

Apulija

Apulia, Apulia ein Landschaft in Italien. Apulija, ena deshella v'lasthki deshelli.

HIPOLIT, Dict. 2
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Apulija

Stabulus, ee' wind in Apulia. en vejt'er
v' apulji.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

Apulija

Apinae, eine ^SStadt in Apulien. enu me^tu v'Apulji.
apinae tricaeps. eitelle ^Possen. nizh^emerne norzhye.

HIPOLIT, Dict. 2

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

ara

Lauffgelt, werbgelt. sholnérska ára, ali denárji
na róko. Auctoramentum.

ara

Dingfening. ara, ali ex denár sa sa
shibrante te pichódue plufbé dax.
araha, arhabo.

HIPOLIT: Dict. II, 41

ara

Lauffgeld geben. áro dáti, ériže šolnérja
okus plárho sarísati. militem auctorare.
Hpendio obligare.

HIPOLIT: Dict. II, 173

arra

Mietpfenning, dingpfenning. lon, plazha, arra.
arrha.

ara

Arha, hauffening, gottepfening, Handshilling. ara: boshji
vinar, Cerdveni denar; saftava: tudi gajshla, rubés v
rhina, saftavleru blagú, naraj, rejshliva, stersháva
ali gajshrhina.

HIPOLIT: Dict. I. (p-ehis), 50

Ara

*Arula, die Ar in dem Bernergebiet. ára
ena voda v' p'erneroki okul'ici.*

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 3

populorum etc.

Ara

Ar, ein flus in franckreich. Ara, ena voda v'
Francji. Araris.

HIPOLIT, Dict.: 22
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Ara

Ar, ein flus in der schweiz. Ara, ena voda v'
fhvajzu. Arula.

HIPOLIT, Dicta 22
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Araber = Arabes

Arabs, Araber, en arábico, arabum
Garae. Grosse Reichthum. velika blagú.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum, 2
populorum etc.

araberski [= arabski]

Cyna, ein gattung eines lacedemonischen huets.
ein gattung eines Arabischen baums von wellihen
sie ihre kleider machen. éna sórta éniga lace-
demónskiga klobúka, ena sórta éniga Arabierskiga
drivélsa, s'katériga óni sébi oblazhýla ali
gvante napráulajo.

Arabia

Arabia. Arabia.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum, 22
populorum etc.

Arabija

Cyna, ein lacedemonischer hut. ein Arabischer
baum, von wellichen sie ihre kleider machen. en
lacedemónski klabúk. enu drivú v'arábji, s'
katériga ony nyh gvante délajo.

Arabija

Saba, die haubtstatt in Arabia felici. Saba,
enā poglavitū mestu v'Arábji.

Arabija

Erythras, ein könig in Arabien. en krajl v'Aráb-
ji. Hinc Erythraeum mare. das Rohte meer. ardé-
zhe morjè.

HIPOLIT, Dict. 8
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Arabija

Arabicus et Arabius. Adj. aus Arabien gebür.
täg. s: Arabijske rojen. Arabicus tubicen. ein
Graulicher Flouderer. en grosen slabudravir.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 2
populorum etc.

Arabija

Selenites, Vnser frauen eis, eisglas. divize
marie led, ledaglash, je en fhláhten kámen
v'Arabj, imà v'sébi to podóbo te lúne, katéra
po lúni góri inu dóli jémle.

Arabijer = Arabes

Araber. Arabier. Arabs.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 22

populorum etc.

Sragonija

Sragonien. *Sragonia.*

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum, 22
populorum etc.

Aragonija

Aragonia, Arragonien. Aragonia em
Krajlistu v. Španji.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

3

2

Arras

Atrebatum, Arras, eine Stadt in Flandern.
Arras, eine Stadt in Flandern.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum, 3
populorum etc.

araso

Cilicinus, härin. shinnas, araso.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 96

arasovina

Leuconium, five leuconicum, Baumwullen, schär-
wullen. pávola, árouza, ali árafsovina, strí-
^hřena vólna řa kaj nashópati.

Srau

Srau. Srau. Provicem.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum, 22
populorum etc.

Arau

Arovium, Arau, eine Stadt in der Eidgenossenschaft.
arav, meftu v'fhvájzarskim puntu.

HIPOLIT, Dict.

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Arberg

Arberg. Arberg. Arbergum.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 22
populorum etc.

Arberg

Arbergum, Arberg, eine Stadt in der Eidgenos-
schaft. arberg enu meftu v ſhvájzarskim puntu.

HIPOLIT, Dict.: 2
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Arbon

Arbor felix. Arbon, eine Stadt in Thürgau.

Arbon énu meſtu v'Thürgavji.

HIPOLIT, Dict. 2

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Arburg

Arburg. Arburg. Arburgum.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum, 22
populorum etc.

Arburg

Arburgum, Arburg, eine Stadt. Arburg, eine
Motte.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

2

arbutus

Arbutus ein Baum. Arbutus. Arbutus,
drivè.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 23

arbutus

Arbutus *drivà. Arbutus. Arbutus.*

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 35

arzat

Zanbrecher. sobadériz, arzat, padar, katéri
sobé dere. Medicus Circumforaneus, Circulator.

arcat

Wundarzt. arzat, padar, likár, katéri rane
zejli. Chirurgus, vulnerarius.

arcas

Ocularius,
ocularius medicus. augenarzt. ozhé(ə)ni
árzat, arznováviz.

arcat

Mulomedicus, rosarzt. kóynski dóhtar, ali
árzat, arznováviz.

HIPOLIT: Dict. I , 377

arcab

Cteniatrus, Rosart. Roynski arcab.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 154

arcat

Archiater, Hattarró, leibarró. neftur arcat,
shivótur arcat, arrenu vavir, ali dóhtar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 46

arcat

Circumforaneus, Marchsbreyer, Terjakhramer.
ex arcat, terjakar, potepuk.

arrat

Chirurgus, mandarin. padar, arrat.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 94

arzat

Empiricus, erfahrungsarzt ohne grund der wissenschaft. en skufhen arzat pres grunta te vuzhenúfti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,213

arrat

Equarius medicus. Rosart. Roynski
arrat.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 217

arcat

Medicafter, schlechter arzt. en poréden
árzat, ali arznováviz.

arcat

Medicamentarius, ein Zurüster der arzney,
arzt, Apoteker. perpravláviz te arzníe, kóker
árzat, opotékar, arznováviz.

arcat

Ophthalmicus, augenarrat. örhji arcuat.

HIPOLIT: Dict. I, 415

arcat

Medicus, Præc. arcat, arcnovárix.
doctar te arnie.

HIPOLIT: Dict. I, 362

arcat

Lithotomus, steinschneider aus dem menschen.
kamnaréjfhiz, en árzat, katéri s'zhlovéjka
kámen réjſhe.

arcat

Stattarzt.meftni arcat,dohtar.Archiatrus.

HIPOLIT: Dict. II,

184

ariat

Leibarzt. ariat, d'ochter. medicus.

HIPOLIT: Dict. II, 714

arcat

Aesculapius, ein berühmter Arzt in Graecia.
en immeniten arzat v'Graecji.

HIPOLIT, Dict. 1

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

arcat

Socon, was ein berühmter Arzt. Socon
je bil eu immeniten arcat. Hinc Soconius
Adj. des heilsam ist. Max je sdraven.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

16

arcat

Vulnerarius, ein wundarzt. en arcat,
ræteri ræne xéjli: rænar, sklákar.

HIPOLIT: Dict. I, 73i

arzat

Veterinarius, en Rosarzt. kóynski árvat.
túdi tovórník.

HIPOLIT: Dict. I , 707

arcat

Rosarzt. koynski arzat. Equarius medicus:
veterinarius.

Rosarzney. koynska arzn^{ya}. veterinaria medi-
cina.

HIPOLIT: Dict. II, 154

arcat

Prxt. arcat, arcnováví, -osdráveník,
dóhtar. s. medicus, Medicamentarius.

HIPOLIT: Dict. II, ii

arrat

Triackshramer. arrat, terjajar, ali
pramar materi terjajar predaja.
medicus, circumforaneus, circuitor, cir-
culator.

HIPOLIT: Dict. II, 198

arcat

Profiteor,
profiteri se medicum. sich für einen arzt aus-
geben. se fa éniga árzata vun dáti.

parcat

Sostrum, arx blohu. lonu tiga parcata.

HIPOLIT: Dict. I, 615

arcat

Arztlohn. plázha, ali lon tiga árzata.
softrum.

HIPOLIT: Dict. II,

arcat

Aegrotans accerfit medicum. wer krank lieget
Last holen den Arzt katéri bolán leshy: ta
bolnyk pufty poklízat tiga árzata

arcat

Chirurgia, mundarney. aranya sa rane:
sunht tih arcaton.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 92

curat

Chirurgus curat vulnera. dex mandavit
heiles die wunden. ta curat zylti mane.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 32

arcat

Chirurgus, wundarzt. Arzat ránski, Arzat likar,
padar, zejliviz.

arcat

Cteniatrus, Rosarzet. kóynski Arznáviz, ali
Arzat sa fhivíno.

arcat
arcati

Wundarzney. kunsht tîga zejlenia, kunsht inu
sastopnoft tih padarjou inu arzatou. Chirur-
gia, ars chirurgica.

arcat
arcati

Specillum, wundeisen, wie es die wundarzt brauchen: ohrengrübel, augenspiegel, brille. énu fheléjsze, s'katérim ti árzati v'ráne ségajo, inu globozhino ýszhejo: vushésna jámiza, ali flízhiza. túdi shpéjgli sa ozhý.

arxat
arxati

Quaero,
quaeritur inter medicos. de arxat disputationem
intercedendam. ti arxati et praeparatio
et in eis se habet.

HIPOLIT: Dict. I 1 535

arcat
arcati

Meissel, ein Instrument der arzten. enu sheléjsze,
s'katérim ti árzati globozhíno te rane yszhejo.
specium, specillum, scalprum chirurgicum.

arcat
arcati

Zeltlein, wie es die arzet machen. zéltelzi,
pogázhize kóker jih árzati naréjajo. Trochi-
fcus, pastillus.

arcab
arcati

Trochiscus, ein rädlein, ein Zeltlein wie die
arzt machen. énu kolésze, ali eni zéltlizi,
pogázhize, katére ti Árzati délajo.

HIPOLIT: Dict. I

, 685

arcat
arcati

Tabernarii Circumforanej, et scrutarji volunt etiam dici Mercatores. die Budensizer oder Krämer Quacksalber, Vnd Trödler wollen auch kauffleute genennt seyn. Ti krámarji ali krofh-nárji ti Arzati, inu beretázhi, Frázhlerji hó-zhejo tudi kupzy imenováni biti.

parcatov

Circumcisorium, wundarzneij Instrument.
énu áronatovu oróidje ja ráne: énu
skrifálistke.

Suppl. 12, 13
HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~)